



OKRESNÁ PROKURATÚRA TRNAVA
Vajanského 22, 918 67 Trnava 1

Číslo: 3 Pv 311/22/2207-22
EEČ: 2-21-1860-2023

Trnava 09.07.2023

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. XXXXX

Trestný čin: prečin: ublíženie na zdraví podľa § 158 Trestného zákona

Rozhodol: prokurátor Okresnej prokuratúry Trnava

Podľa § 216 odsek 1 Trestného poriadku **podmienečne zastavujem** trestné stíhanie obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX

miesto narodenia: XXXXX

rodné priezvisko: XXXXX

trvalé bydlisko: XXXXX

väzba: nie

ktorý je stíhaný pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 158 Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe že:

dňa 31. augusta 2022 v čase o 10:35 hod. viedol ako vodič osobné motorové vozidlo Škoda Fabia evidenčného čísla XXXXX po ulici Nitrianskej v Hlohovci, z ktorej odbočoval vľavo na ulicu Šafárikovu /cesta II/507/, kde v dôsledku nedostatočného sledovania situácie v cestnej premávke, nedal prednosť chodkyňi XXXXX, ktorá v tom čase prechádzala na ulici Šafárikovej cez vyznačený priechod pre chodcov, z pohľadu vodiča sprava doľava, následkom čoho do nej na priechode pre chodcov prednou časťou vozidla narazil, v dôsledku čoho chodkyňa XXXXX po páde na vozovku utrpela pohmoždenie pravej bedrovej krížovej časti chrbta a panvy, s podozrením na zlomeninu – odlomenie krížovej kosti v dolnej časti, v oblasti spojenia s bedrovou kosťou vpravo, ktoré si vyžiadalo, ošetrovanie, hospitalizáciu po dobu 4 dní, počas ktorých bola obmedzená v pohybe v dôsledku nevyhnutného pobytu na lôžku, a následne po prepustení do domáceho liečenia bola po dobu 16 dní obmedzená chôdzou len s pomocou barlí, čím obvinený porušil povinnosť ustanovenú § 4 ods. 1, písm. f) zákona č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke,

Podľa § 216 odsek 2 Trestného poriadku je určená skúšobná doba pre obvineného nasledovne:

XXXXX, dátum narodenia: XXXXX
12 mesiacov

Podľa § 216 odsek 3 Trestného poriadku sa ukladá náhrada

Odôvodnenie:

Skráteným vyšetrovaním, ktoré vykonal poverený príslušník Okresného riaditeľstva Policajného zboru v Trnave, Okresného dopravného inšpektorátu, pod ČVS: ORP-258/DI-TT-2022 bolo objektivizované, že obvinený XXXXX sa dopustil prečinu ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona na tom skutkovom základe, ako je uvedené vo výrokovvej časti tohto uznesenia.

Poverený príslušník Policajného zboru po začatí trestného stíhania vydaním deklaratórneho uznesenia podľa § 199 ods. 1 Trestného poriadku a zároveň po vznesení obvinenia podľa § 206 ods. 1 Trestného poriadku XXXXX, pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona následne vo veci realizoval skrátené vyšetrovanie v rámci ktorého okrem iného zabezpečil, za účelom náležitého zistenia skutkového stavu: výsluch obvineného XXXXX, výsluch svedkyne - poškodenej XXXXX, výsluch splnomocnenej zástupkyne poškodenej Všeobecnej zdravotnej poisťovne, XXXXX, znalecký posudok č. 123/22 zo dňa 02.11.2022 XXXXX, znalca v odbore zdravotníctvo, odvetvie chirurgia, traumatológia, záznam dopravnej nehody, zápisnicu o obhliadke miesta cestnej dopravnej nehody, priestupkový spis Okresného riaditeľstva PZ v Trnave, okresného dopravného inšpektorátu číslo ORPZ-TT-ODI1/2022/012120, fotodokumentáciu miesta dopravnej nehody zo dňa 31.08.2022, evidenčnú kartu vozidla XXXXX, evidenčnú kartu vodiča XXXXX, lekárske správy a iné dôkazy, ktoré sú, resp. mohli by byť svojou povahou spôsobilé náležite objasniť skutkový stav veci v zmysle § 2 ods. 10 Trestného poriadku. V tejto súvislosti je potrebné poukázať najmä na nasledovné.

Z výsluchu obvineného XXXXX, okrem iného vyplýva skutočnosť, že dňa 31.08.2022 okolo 10:35 viedol osobné motorové vozidlo značky Škoda Fabia s evidenčným číslom XXXXX po Nitrianskej ulici v Hlohovci smerom ku križovatke s ulicou Šafárikova. Na tejto križovatke z hlavnej cesty ulice Nitrianskej odbočoval doľava na ulicu Šafárikova, kde si všimol chodkyňu vstupujúcu z jeho ľavej strany na priechod pre chodcov, ktorá si následne prechod cez danú ulicu rozmyslela a vrátila sa späť na chodník. Túto ženu sledoval pohľadom doľava, v tom čase videl iba ju a keďže na prechode už nikoho iného nezaregistroval, s vozidlom pokračoval ďalej v jazde. Auto viedol nízkou rýchlosťou približne 20 kilometrov v hodine a mal zaradený pravdepodobne druhý prevodový stupeň. Pri odbočovaní na ulicu Šafárikovu si na danom prechode pre chodcov z jeho pohľadu sprava všimol ďalšiu chodkyňu, ktorú neskoro zaregistroval, tesne pred ňou stihol pribrzdiť ale zrážke už nedokázal zabrániť a do chodkyne narazil prednou časťou auta, pričom k nárazu

došlo v strede jeho jazdného pruhu. Po náraze chodkyňa spadla na cestu, auto následne zastavil, vystúpil a išiel skontrolovať či je chodkyňa zranená a bola jej privolaná rýchla zdravotná pomoc. Na mieste dopravnej nehody zostal so zranenou chodkyňou. Zavinenia dopravnej nehody si je plne vedomý a celá situácia ho mrzí. Obvinený dopravnú nehodu nahlásil v poisťovni kde mal poistené vozidlo a vyhlásil, že spáchal skutok, ktorý je mu kladený za vinu.

Z výsluchu svedkyne - poškodenej XXXXX okrem iného vyplýva skutočnosť, že dňa 31.08.2022 doobeda približne okolo 10:30 hodine prechádzala pešo v Hlohovci cez ulicu Šafáriková, kde chcela prejsť cez prechod pre chodcov, ktorý sa tam nachádza. Bola otočená smerom k cintorínu. Keď vstúpila na priechod pre chodcov, z opačnej strany videla ísť ešte jednu pani, ktorej auto dávalo prednosť. Keď videla, že pani oproti vstúpila na priechod, stúpila rovnako na priechod pre chodcov, z jej ľavej strany auto nespozorovala a z jej pravej strany auto pred priechodom pre chodcov stálo. Po priechode prešla pár krokov a zrazu uvidela prichádzajúce auto. Na značku auta si nespomína, narazilo do nej prednou časťou a poškodená spadla na cestu. V tom momente zostala v šoku, okamih toho nárazu si vôbec nepamätá. Následne sa ťažšie postavila a o chvíľu prišla záchranná zdravotná služba, ktorá ju odviezla do nemocnice v Piešťanoch. V nemocnici po vyšetreniach zistili, že má prasknutú panvu v zadnej časti, v nemocnici bola hospitalizovaná a prepustená bola 03.09.2022. Pohyb mala sťažený, týždeň po prepustení z nemocnice iba ležala, nemohla chodiť. Následne začala postupne chodiť iba s barlami, ktoré používala asi do 19.09.2023. Športovať začala až koncom novembra 2022. Pri dopravnej nehode jej nevznikla žiadna škoda na veciach, škodu na zdraví si bude uplatňovať cez zákonné poistenie vozidla vodiča ktorý ju zrazil.

Z výsluch splnomocnenej zástupkyne poškodenej Všeobecnej zdravotnej poisťovne, XXXXX okrem iného vyplýva skutočnosť, že v súvislosti s vyšetovanou udalosťou zo dňa 31.08.2022 došlo k poškodeniu zdravia poistenkyne Všeobecnej zdravotnej poisťovne, a. s. XXXXX, ktoré si vyžiadalo poskytnutie zdravotnej starostlivosti. Všeobecná zdravotná poisťovňa, a. s. následne uhradila príslušným zdravotníckym zariadeniam poskytnutú zdravotnú starostlivosť vo výške 1.823,39 €. S ohľadom na dôvodný predpoklad, že predmetné poškodenie zdravia menovanej poistenkyne je zapríčinené zavineným protiprávnym konaním obvineného XXXXX, uplatňuje si Všeobecná zdravotná poisťovňa, a. s. náklady zdravotnej starostlivosti voči obvinenému vo výške 1.823,39 €.

Zo záverov znaleckého posudku č. 123/22 vypracovaného dňa 02.11.2022 XXXXX, znalcom v odbore zdravotníctvo, odvetvie chirurgia, traumatológia vyplýva, že poškodená XXXXX utrpela pohmoždenie pravej bedrovej krížovej časti chrbta a panvy s podozrením na zlomeninu – odlomenie krížovej kosti v dolnej časti, v oblasti spojenia s bedrovou kosťou vpravo. Za adekvátnu dobu liečenia znalec považuje dobu približne 1 mesiac a obmedzenie v obvyklom spôsobe života, ktoré zranením vzniká trvá približne 4 – 5 týždňov a nezanechá trvalé funkčné ani

kozmetické následky. Znalec zranenie poškodenej hodnotí ako ľahký úraz a zranenia predstavujú v bodovom hodnotení 45 bodov, čo predstavuje sumu vo výške 1.089,90,-€.

Poist'ovňa Allianz potvrdila, že hlásenie obv. XXXXX o dopravnej nehode k povinnému zmluvnému poisteniu zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla EČV: XXXXX obdržala 06.09.2022.

Z odpisu Registra trestov Generálnej prokuratúry Slovenskej republiky okrem iného vyplýva, že obvinený XXXXX doposiaľ nebol súdne trestaný.

Z výpisu z Ústrednej evidencie priestupkov Ministerstva vnútra Slovenskej republiky vyplýva skutočnosť, že obvinený XXXXX bol doposiaľ dva krát priestupkovo postihnutý a to za priestupky proti bezpečnosti a plynulosti cestnej premávky v roku 2017 pokutou vo výške 10,- € za prekročenie rýchlosti a v roku 2019 pokutou vo výške 10,- € za nerešpektovanie dopravného značenia.

Z potvrdenia Okresného riaditeľstva Policajného zboru v Trnave, Okresného dopravného inšpektorátu AB 460485 vyplýva, že XXXXX bol dňa 12. apríla 2023 zadržaný vodičský preukaz SA411605.

Podľa § 158 Trestného zákona sa prečinu ublíženia na zdraví dopustí ten, kto inému z nedbanlivosti ublíži na zdraví tým, že poruší dôležitú povinnosť vyplývajúcu z jeho zamestnania, povolania, postavenia alebo funkcie alebo uložení mu podľa zákona.

Podľa § 216 ods. 1 Trestného poriadku, v konaní o prečine, na ktorý zákon ustanovuje trest odňatia slobody, ktorého horná hranica neprevyšuje päť rokov, môže prokurátor so súhlasom obvineného po vznesení obvinenia do podania obžaloby na návrh policajta alebo aj bez návrhu podmiennečne zastaviť trestné stíhanie, ak

a) vyhlási, že spáchal skutok, za ktorý je stíhaný, a nie sú odôvodnené pochybnosti o tom, že jeho vyhlásenie bolo vykonané slobodne, vážne a zrozumiteľne,

b) nahradil škodu, ak bola činom spôsobená, alebo s poškodeným o jej náhrade uzavrel dohodu alebo urobil iné potrebné opatrenia na jej náhradu, a

c) vzhľadom na osobu obvineného, s prihliadnutím na jeho doterajší život a na okolnosti prípadu možno takéto rozhodnutie považovať za dostačujúce.

V ustanovení § 216 ods. 1 Trestného poriadku sú obligatónym spôsobom upravené podmienky, kedy prokurátor môže podmiennečne zastaviť trestné stíhanie a to, že skutok musí byť prečinom; obvinený s takouto možnosťou skončenia prípravného konania musí súhlasiť; slobodne, vážne a zrozumiteľne vyhlási, že spáchal skutok a nie je dôvod o jeho vyhlásení pochybovať; nahradil škodu, alebo urobil iné opatrenie smerujúce k jej náhrade; a vzhľadom na doterajší život

obvineného a okolnosti prípadu možno považovať takéto rozhodnutie za dostačujúce.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti je v danej trestnej veci dostatočným spôsobom preukázané, že skutok, pre ktorý sa vedie prípravné konanie je potrebné z trestnoprávneho hľadiska kvalifikovať ako prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona, nakoľko sú naplnené všetky obligatórne znaky predmetnej skutkovej podstaty obsiahnutej v osobitnej časti Trestného zákona, t. j. objekt, objektívna stránka, subjekt a subjektívna stránka. Toto konštatovanie je podoprené predovšetkým výpoveďou samotného obvineného, výpoveďou svedkyne - poškodenej, ktorej výpoveď je následne podporená závermi vyššie uvedeného znaleckého posudku. Obvinený zároveň vo svojom výsluchu súhlasil s možnosťou postupu v zmysle § 216 Trestného poriadku, slobodne, vážne a zrozumiteľne sa ku skutku priznal, oľutoval ho a tiež vyhlásil, že spáchal skutok pre ktorý je trestne stíhaný. Obvinený tiež urobil potrebné opatrenia na zabezpečenie náhrady škody, ktorá vznikla poškodeným, nakoľko poisťňa udalosť bola riadne dňa 06.09.2022 nahlásená poisťovni, v ktorej bolo vozidlo vedené obvineným povinne zmluvne poistené. Taktiež je, v prípade využitia daného postupu potrebné, brať do úvahy, doterajší život páchatel'a a okolnosti konkrétneho prípadu. Z odpisu Registra trestov Generálnej prokuratúry Slovenskej republiky vyplýva skutočnosť, že obvinený nebol doteraz súdne trestaný, a z výpisu z ústrednej evidencie priestupkov Ministerstva vnútra Slovenskej republiky vyplýva skutočnosť, že obvinený bol doposiaľ dva krát priestupkovo postihnutý a to za nezávažné priestupky proti bezpečnosti a plynulosti cestnej premávky v roku 2017 a 2019, za ktoré mu bola uložená pokuta vo výške 10,- €.

Okolnosti prípadu pri ich komplexnom zhodnotení taktiež spĺňajú podmienku, ktorú stanovil zákon na postup podľa § 216 Trestného poriadku, nakoľko konanie obvineného XXXXX je možné hodnotiť ako nedbanlivostné konanie, spočívajúce v nepozornosti, nedostatočnej predvídateľnosti obvineného a jeho nepresvedčení sa, že môže viesť osobné motorové vozidlo cez prechod pred chodcov bezpečne a bez ohrozenia chodca, ktorý týmto môže v danom momente prechádzať. Následok, ktorý z protiprávneho konania obvineného v dôsledku toho vznikol, bol len ľahký úraz, ktorý žiadnym spôsobom neohrozil životne dôležité orgány, zásadným spôsobom nezmenil obvyklý spôsob života, a doba liečenia, ktorá bola potrebná na odstránenie následku vzniknutého protiprávnym konaním bola približne s poukazom na vypracovaný znalecký posudok 4 až 5 týždňov. Vzhľadom na všetky vyššie uvedené skutočnosti, s poukazom na osobu obvineného a jeho doterajší život považujem rozhodnutie o podmiennečnom zastavení trestného stíhania za dostačujúce.

Podľa § 216 ods. 2 Trestného poriadku, v uznesení o podmiennečnom zastavení trestného stíhania sa určí obvinenému skúšobná doba na jeden rok až päť rokov. Skúšobná doba sa začína právoplatnosťou uznesenia o podmiennečnom zastavení trestného stíhania.

Po zvážení osoby obvineného, jeho doterajšieho života, ako aj okolností, za ktorých bol spáchaný skutok, pre ktorý je trestne stíhaný, bola v súlade s § 216 ods. 2 Trestného poriadku obvinenému XXXXX určená skúšobná doba v trvaní 12 mesiacov, ktorá začne plynúť odo dňa právoplatnosti tohto uznesenia.

V danom prípade boli splnené všetky podmienky a predpoklady, ktoré stanovuje zákon na rozhodnutie o podmiennečnom zastavení trestného stíhania podľa § 216 ods. 1 Trestného poriadku. Ak bude viesť obvinený v priebehu skúšobnej doby riadny život, prokurátor rozhodne, že sa obvinený osvedčil. Inak rozhodne, a to prípadne aj počas skúšobnej doby, že sa v trestnom stíhaní pokračuje.

Vzhľadom na tieto skutočnosti som rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch pracovných dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

JUDr. Juraj Franta
prokurátor